

**ỦY BAN NHÂN DÂN  
HUYỆN CẨM GIÀNG**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Số: 29/4/QĐ-UBND

Cẩm Giàng, ngày 24 tháng 6 năm 2022

**QUYẾT ĐỊNH**

**Về việc giải quyết khiếu nại của ông Hà Thế Thắm (vợ là Nguyễn Thị Liệu)  
(lần hai)**

**CHỦ TỊCH UBND HUYỆN CẨM GIÀNG**

*Căn cứ Luật Khiếu nại ngày 11 tháng 11 năm 2011;*

*Căn cứ Luật tổ chức chính quyền địa phương;*

*Căn cứ Nghị định số 124/2020/NĐ-CP ngày 19 tháng 10 năm 2020 của Chính phủ quy định chi tiết một số điều và biện pháp thi hành Luật Khiếu nại;*

*Xét đơn khiếu nại ngày 18 tháng 02 năm 2022 của ông Hà Thế Thắm (hộ khẩu thường trú: thôn Phú Xá, xã Cẩm Hoàng, huyện Cẩm Giàng, tỉnh Hải Dương);*

*Theo báo cáo của Tổ xác minh (được thành lập theo Quyết định số 1396/QĐ-UBND ngày 14/4/2022 và được điều chỉnh tại Quyết định số 1650/QĐ-UBND ngày 04/5/2022 của UBND huyện Cẩm Giàng) tại văn bản số .. ngày .... tháng 6 năm 2022 về việc giải quyết khiếu nại của ông Hà Thế Thắm có hộ khẩu thường trú tại thôn Phú Xá, xã Cẩm Hoàng, huyện Cẩm Giàng, tỉnh Hải Dương với những nội dung sau đây:*

**I. Nội dung khiếu nại:**

Ông Hà Thế Thắm và bà Nguyễn Thị Liệu (hộ khẩu thường trú tại thôn Phú Xá, xã Cẩm Hoàng, huyện Cẩm Giàng, tỉnh Hải Dương) khiếu nại lần hai về nội dung liên quan đến đường đi giáp phía Tây thửa đất của ông, bà mà hiện nay chùa đã xây tường bao, cổng bít kín, nội dung này đã được UBND xã Cẩm Hoàng trả lời tại Thông báo số 47/TB-UBND ngày 05/10/2021 và giải quyết khiếu nại lần đầu tại Quyết định số 06/QĐ-UBND ngày 14/01/2022.

**II. Kết quả giải quyết khiếu nại của người đã giải quyết khiếu nại lần đầu:**

Ngày 18/8/2021 ủy ban nhân dân xã Cẩm Hoàng nhận được đơn đề nghị của ông Hà Thế Thắm sinh năm 1962, quê quán Phú Xá, Cẩm Hoàng, Cẩm Giàng, Hải Dương về việc đề nghị UBND xã Cẩm Hoàng xem xét giải quyết đường đi vào thửa đất 169, tờ bản đồ số 01 (thôn Phú Xá).

Ngày 05/10/2021 UBND xã Cẩm Hoàng ban hành Thông báo số 47/TB-UBND Thông báo kết quả giải quyết đơn đề nghị của công dân Hà Thế Thắm với những nội dung sau:

1. Đất của chùa Thiên Phúc (Tại thôn Phí Xá, xã Cẩm Hoàng đã được UBND tỉnh Hải Dương cấp giấy chứng nhận quyền sử dụng đất ngày 01/08/2018; số phát hành CM 050136, số vào sổ cấp giấy chứng nhận: CT 00669 cho thửa số 275, tờ bản đồ số 38, tổng diện tích 4.945,1m<sup>2</sup>. Trên sơ đồ thửa đất cấp GCN cho chùa Thiên Phúc có ranh giới giáp phía Bắc và phía Tây với thửa đất do hộ ông Hà Thế Thắm đang sử dụng, vì vậy chùa Thiên Phúc có quyền xây dựng trong phạm vi đất đã được cấp giấy chứng nhận.

2. Qua kiểm tra hiện trạng và số liệu đo vẽ của tờ bản đồ số 38 hiện trạng thửa đất hộ ông Hà Thế Thắm đang sử dụng thì cạnh phía Bắc và phía Nam có số đo lớn hơn so với sơ đồ tại biên bản giao đất cho hộ ông Hà Thế Thắm ngày 06/01/1996, diện tích là 290.9 m<sup>2</sup> (lớn hơn diện tích UBND xã Cẩm Hoàng giao cho hộ ông Thắm năm 1996 là 20.9 m<sup>2</sup>). Hiện trạng tường bao cũ do hộ ông Thắm đã xây vẫn còn nguyên, không bị phá dỡ, vì vậy UBND xã kết luận đất của chùa Thiên Phúc không lấn sang thửa đất của hộ ông Hà Thế Thắm đang sử dụng.

3. Trước đây hộ ông Hà Thế Thắm được cấp giấy chứng nhận quyền sử dụng đất cho 01 thửa đất ở có cạnh phía Bắc giáp với thửa đất 169, tờ bản đồ số 01, do thửa đất 169, tờ bản đồ số 01 là thửa đất xen kẹt giữa đất ở và đất tôn giáo, đất cơ sở giáo dục và đào tạo nên UBND xã Cẩm Hoàng đã giao cho hộ ông Hà Thế Thắm sử dụng để làm kinh tế gia đình (trồng cây lâu năm, cây hàng năm), lối đi vào thửa đất trồng cây trên phải đi qua thửa đất ở của ông Thắm. Nay hộ ông Thắm đã chuyển nhượng thửa đất ở cho người khác; Trên sơ đồ tại biên bản giao đất ngày 06/01/1996 tại phía Tây của thửa đất 169, tờ bản đồ số 01 có một khoảng không chạy dọc nhưng không ghi là đường giao thông nên UBND xã xác định đây là phần đất của chùa Thiên Phúc đã được cấp giấy chứng nhận. Do vậy thửa đất 169, tờ bản đồ số 01 (số liệu đo đạc năm 2013 là thửa 297, tờ bản đồ số 38) không có đường vào từ phía Tây”.

Không đồng ý với nội dung tại thông báo số 47/TB-UBND ngày 05/10/2021 của UBND xã Cẩm Hoàng như trên, ngày 09/11/2021 ông Hà Thế Thắm có đơn khiếu nại lần 1 gửi UBND xã Cẩm Hoàng.

Ngày 14/01/2022, UBND xã Cẩm Hoàng đã ban hành Quyết định số 06/QĐ-UBND về việc giải quyết khiếu nại lần đầu của ông Hà Thế Thắm, thôn Phí Xá với nội dung giải quyết: “Giữ nguyên nội dung thông báo số 47/TB-UBND ngày 05/10/2021 của UBND xã Cẩm Hoàng về kết quả giải quyết đơn đề nghị của ông Hà Thế Thắm”.

### **III. Kết quả xác minh nội dung khiếu nại:**

2.2.1. Thửa đất số 169, tờ bản đồ số 01, diện tích 270 m<sup>2</sup>

a) Hồ sơ địa chính các thời kỳ.

\* Hồ sơ 299:

Theo tờ bản đồ số 11 lập ngày 12/11/1986, thửa đất nêu trên thuộc thửa số 101, diện tích  $2200\text{m}^2$  là đất chợ do UBND xã Cẩm Hoàng quản lý.

\* Hồ sơ theo luật đất đai năm 1993:

Theo tờ bản đồ số 01 can vẽ ngày 15/10/1996, thửa đất nêu trên thuộc thửa số 169, diện tích  $2200\text{m}^2$ , mã loại đất: XD CB (là đất chợ do UBND xã Cẩm Hoàng quản lý).

\* Hồ sơ đo đạc năm 2013 phê duyệt năm 2015:

Theo tờ bản đồ số 38, thửa đất nêu trên thuộc thửa số 297, diện tích đất  $290,9\text{m}^2$ ; mã loại đất: LNK; đối chiếu với sổ mục kê tại trang số 111, thửa số 297, diện tích đất  $290,9\text{m}^2$ ; mã loại đất: LNK có tên chủ sử dụng: Hà Thế Thắm.

b) Biên bản giao đất ngày 06/01/1996 và phiếu thu tiền.

\* Biên bản giao đất ngày 06/01/1996

Nội dung Biên bản giao đất do UBND xã Cẩm Hoàng lập ngày 06/01/1996 thể hiện: UBND xã Cẩm Hoàng đồng ý giao cho gia đình ông Hà Thế Thắm sử dụng phần diện tích đất  $270\text{m}^2$  để phát triển kinh tế gia đình, thuộc thửa số 169, tờ bản đồ số 01. Diện tích đất này là nền chợ Phí Xá cũ với các cạnh giáp ranh cụ thể như sau:

Bắc: 8m giáp vườn Trường cấp 2.

Nam: 16m giáp Thổ.

Tây: 22,6m giáp đường đi vào Chùa Phí.

Đông: 23,6m giáp vườn Trường cấp 2.

Tuy nhiên, trong phần cuối biên bản giao đất chỉ thể hiện chữ ký của bên giao đất là UBND xã Cẩm Hoàng (gồm chữ ký của cán bộ địa chính xã “Nguyễn Ngọc Linh” và chủ tịch UBND xã “Nguyễn Tiến Yên”), không có chữ ký của bên nhận bàn giao đất.

\* Phiếu thu tiền.

Theo phiếu thu số 138 của UBND xã Cẩm Hoàng ghi ngày 31/12/1995, phần Họ tên người nộp tiền thể hiện Hà Thế Thắm; số tiền nộp là 3.000.000đ (Ba triệu đồng chẵn); ở phần ký của người nộp tiền phía cuối Phiếu thu chỉ có chữ ký của người nộp tiền mà không ghi rõ họ tên người nộp tiền. Đối chiếu với chữ ký của ông Thắm và bà Liệu trong hồ sơ hiện có thì đây không phải chữ ký của ông Thắm hay chữ ký của bà Liệu.



c) Kết quả làm việc với các thành phần có liên quan.

Sau khi chợ Phí Xá chuyển ra vị trí mới (*vị trí Chợ Phí hiện nay đang hoạt động*) thì một phần diện tích đất còn lại của nền chợ Phí cũ nằm xen kẹt giữa đất giao trái thẩm quyền cho các hộ gia đình, cá nhân giai đoạn 1991-1996 (*phía Nam*), đất chùa Phí Xá (*phía Bắc và phía Tây*) và đất Trường THCS Cẩm Hoàng (*phía Đông*) được giao cho ông Hà Thế Thắm sử dụng để phát triển kinh tế gia đình.

2.2.2. Đường đi thể hiện trong sơ đồ tại Biên bản giao đất ngày 06/01/1996 do UBND xã Cẩm Hoàng lập (giáp phía Tây thửa đất số 169, tờ bản đồ số 01, diện tích 270 m<sup>2</sup>).

a). Hồ sơ địa chính các thời kỳ.

Theo tờ bản đồ số 11 lập ngày 12/11/1986, phần diện tích đất đường đi thể hiện trên sơ đồ tại Biên bản bàn giao đất được UBND xã Cẩm Hoàng lập ngày 06/01/1996 thuộc thửa số 101, diện tích 2200m<sup>2</sup> là đất chợ do UBND xã Cẩm Hoàng quản lý.

Theo tờ bản đồ số 01 can vẽ ngày 15/10/1996, phần diện tích đất đường đi thể hiện trên sơ đồ trong Biên bản bàn giao đất ngày 06/01/1996 của UBND xã Cẩm Hoàng thuộc thửa số 169, diện tích 2200m<sup>2</sup>, mã loại đất: XD CB (là đất chợ do UBND xã Cẩm Hoàng quản lý).

Theo tờ bản đồ số 38, thửa đất nêu trên thuộc thửa số 275, diện tích đất 5.023,1m<sup>2</sup>; mã loại đất: TON; đối chiếu với sổ mục kê tại trang số 111, thửa đất này có tên chủ sử dụng: Chùa Phí Xá.

b). Hồ sơ giải quyết đất giao trái thẩm quyền giai đoạn 1991-1996.

Theo hồ sơ đề nghị giải quyết đất đã cấp sai thẩm quyền của xã Cẩm Hoàng và hồ sơ cấp GCNQSD đất cho các hộ được giao đất trái thẩm quyền thời gian 1991-1996 của xã Cẩm Hoàng được UBND huyện phê duyệt có thể hiện công Chùa Phí (chùa Thiên Phúc) nối với đường 5B (nay là đường 394C) nằm giữa hai thửa đất; thửa đất về phía Tây công Chùa là của ông Nguyễn Trọng Lệ và bà Nguyễn Thị Tơ, thửa đất về phía Đông công Chùa là của ông Bùi Hữu Đức và bà Lê Thị Hằng.

c). Biên bản giao đất khu vực chùa thôn Phí Xá do UBND xã Cẩm Hoàng lập ngày 27/5/1995.

Theo Biên bản giao đất khu vực chùa thôn Phí Xá ngày 27/5/1995 của UBND xã Cẩm Hoàng, trong mục 8 có ghi “*Đường đi vào chùa từ mặt đường 5B, khu vực giáp nhà Chị Hằng và giáp nhà anh Lệ đi thẳng vào cửa chùa*”.

d). Kết quả làm việc với các thành phần có liên quan.

Tại buổi làm việc với Tổ xác minh ngày 11/05/2022, các thành phần tham dự buổi làm việc đều thống nhất nội dung: Sau khi khôi phục lại chùa Phí Xá, do lối đi vào chùa trước đây từ trong làng một phần được giao cho trường THCS để mở rộng trường, một phần giao trái thẩm quyền cho các hộ làm đất ở nên không còn đường đi. Năm 1995, khi khôi phục lại chùa Phí, do không còn đường đi nên nhân dân có đề nghị mở lối đi riêng ra đường 5B (nay là đường tỉnh 394C) như hiện nay. Diện tích đất xây dựng cổng và làm đường vào chùa hiện nay, trước năm 1995 UBND xã Cẩm Hoàng đã giao đất trái thẩm quyền cho hộ ông Đức (người xã Cẩm Định – Nay là Định Sơn) sử dụng, khi đó hộ ông Đức đã xây dựng hoàn thiện phần móng nhà. Năm 1995, khi nhân dân có đề nghị mở lối đi riêng từ chùa ra đường 5B (nay là đường tỉnh 394C), UBND xã Cẩm Hoàng đã thỏa thuận với hộ ông Đức được hộ ông Đức nhất trí phá dỡ móng nhà, bàn giao lại đất cho UBND xã Cẩm Hoàng để giao cho nhân dân làm đường đi vào chùa. Mặc dù khi đó, hộ ông Đức đã hoàn thiện móng nhà trên phần diện tích đất được giao trái thẩm quyền này.

Trên cơ sở đó, các thành phần tham dự buổi làm việc đều thống nhất khẳng định: đường đi giáp phía Tây thửa đất được thể hiện trên sơ đồ tại Biên bản bàn giao đất ngày 06/01/1996 của UBND xã Cẩm Hoàng thuộc diện tích đất Chợ Phí cũ được giao cho chùa Thiên Phúc sử dụng làm đường đi riêng vào chùa, không phải là đất làm đường đi chung như trình bày của ông Thẩm và bà Liệu.

### 2.2.3. Nguồn gốc đất của chùa Thiên Phúc (Chùa Phí).

#### a). Hồ sơ địa chính các thời kỳ.

Theo Bản đồ 299 (Bản đồ đo đạc theo chỉ thị 299/TTg) – Tờ bản đồ số 11, vị trí đất chùa Thiên Phúc hiện nay đang sử dụng thuộc các thửa đất sau: thửa đất số 92 – mã loại đất không thể hiện; thửa đất 93 – mã loại đất: A; thửa đất số 98 – mã loại đất không thể hiện; thửa đất số 100 - mã loại đất: A; thửa đất 101- mã loại đất: Chợ. Sổ mục kê thiết lập theo tờ bản đồ này hiện nay đã bị thất lạc nên không xác định chính xác được chủ sử dụng đất.

Theo Bản đồ đo đạc năm 1993 được đo đạc chỉnh lý năm 2000 - Tờ bản đồ số 01, vị trí đất chùa Thiên Phúc hiện nay đang sử dụng thuộc các thửa đất sau: thửa đất 126 – mã loại đất không thể hiện; thửa đất số 164 – mã loại đất: A; thửa đất số 165 – mã loại đất: XD CB; thửa đất số 168 – mã loại đất: A; thửa đất 169 – mã loại đất: XD CB. Đối chiếu với Sổ mục kê thiết lập theo tờ bản đồ này, các thửa đất trên thể hiện chủ sử dụng là UBND xã.

Theo bản đồ đo đạc năm 2013 (được phê duyệt 2015) - Tờ bản đồ số 38, vị trí đất chùa Thiên Phúc hiện nay đang sử dụng thuộc thửa đất số 275, diện tích đất



5.023,1m<sup>2</sup>. Đối chiếu với Sổ mục kê thiết lập theo tờ bản đồ này thì thửa đất số 275 thể hiện chủ sử dụng là: Chùa Phí Xá

b). Kết quả làm việc với các thành phần có liên quan:

Chùa Thiên Phúc (Chùa Phí) được xây dựng tại vị trí hiện nay cách đây khoảng hơn 600 năm. Trong thời gian kháng chiến chống quân xâm lược, diện tích đất chùa được sử dụng làm trụ sở UBND xã, trường học, rồi trạm y tế xã có lối đi vào trong làng Phí Xá. Năm 1995, nhân dân thôn Phí Xá có nguyện vọng khôi phục lại Chùa Phí đã đề nghị và được UBND xã Cẩm Hoàng giao đất để nhân dân thôn Phí Xá sử dụng xây chùa, khi đó lối đi cũ vào chùa trước đây đi từ trong làng Phí một phần đã được sử dụng để mở rộng trường THCS Cẩm Hoàng, một phần được giao đất trái thẩm quyền cho các hộ xây dựng nhà ở nên không còn lối đi, do đó nhân dân thôn Phí đề nghị với UBND xã Cẩm Hoàng được mở lối đi riêng từ chùa ra đường 5B (như hiện nay) trên diện tích đất UBND xã đã giao trái thẩm quyền cho gia đình ông ông Bùi Văn Đức, xã Cẩm Định sử dụng. Khi đó, hộ ông Đức đã hoàn thiện móng nhà trên phần diện tích đất được giao trái thẩm quyền này nhưng UBND xã Cẩm Hoàng đã thỏa thuận với hộ ông Đức và được hộ ông Đức nhất trí phá dỡ móng nhà, bàn giao lại đất cho UBND xã Cẩm Hoàng để giao cho nhân dân làm đường đi riêng vào chùa Phí Xá. Chùa Phí Xá được khôi phục như hiện nay là nhờ sự đồng lòng nhất trí của nhân dân và sự ủng hộ của chính quyền địa phương. Trong tổng diện tích đất hiện nay chùa Thiên Phúc đang sử dụng, có một phần diện tích đất chợ Phí cũ còn lại sau khi giao đất trái thẩm quyền cho nhân dân xây dựng nhà ở giai đoạn 1991-1996. Phần diện tích đất này giáp với cạnh phía Bắc và phía Tây thửa đất hộ ông Hà Thế Thắm đang sử dụng.

Ngày 01/8/2018, chùa Thiên Phúc được UBND tỉnh Hải Dương cấp giấy chứng nhận quyền sử dụng đất có số phát hành CM 050136, số vào sổ cấp GCN là CT 00669. Thửa đất được cấp GCNQSD đất là thửa số 275, tờ bản đồ số 38; Thửa đất có một phần cạnh phía Nam và phía Đông giáp với thửa đất số 297, tờ bản đồ số 38 mà hộ ông Hà Thế Thắm đang sử dụng. Năm 2021, Trụ trì chùa Thiên Phúc đã cho xây dựng tường bao xung quanh theo ranh giới thửa đất của chùa Thiên Phúc đã được cấp giấy chứng nhận.

#### **IV. Kết quả đối thoại:**

UBND xã Cẩm Hoàng và cơ sở thôn Phí Xá đều nhất trí với nội dung trong báo cáo của Tổ xác minh và khẳng định đường đi vào chùa phí xá là đường đi riêng của chùa không phải là đường đi chung. Đề nghị cơ quan có thẩm quyền giải quyết theo quy định của pháp luật.

Ông Hà Thế Thắm và bà Nguyễn Thị Liệu không nhất trí và yêu cầu cơ quan có thẩm quyền giải quyết đường đi vào thửa đất số 169, tờ bản đồ số 01 (bản đồ 1996) cho gia đình.

#### **V. Kết luận:**

Căn cứ vào thông tin, tài liệu, bằng chứng thu thập được trong quá trình xác minh nội dung khiếu nại, kết quả làm việc với các cơ quan, tổ chức, đơn vị, cá nhân có liên quan, Tổ xác minh thống nhất kết luận: nội dung khiếu nại của ông Hà Thế Thắm là không đúng và không có cơ sở, vì:

- Chùa Thiên Phúc (Chùa Phí) được xây dựng tại vị trí hiện cách đây hơn 600 về trước. Trong thời kỳ kháng chiến, diện tích đất chùa được sử dụng làm trụ sở UBND xã, trường học, rồi trạm y tế xã.

- Năm 1995, nhân dân thôn Phí Xá có nguyện vọng khôi phục lại Chùa Phí đã đề nghị và được UBND xã Cẩm Hoàng giao đất để khôi phục lại Chùa Phí (chùa Thiên Phúc), trong đó có một phần diện tích đất chợ Phí cũ còn lại sau khi giao đất trái thẩm quyền cho nhân dân xây dựng nhà ở giai đoạn 1991-1996.

- Trên cơ sở kết quả làm việc của Tổ xác minh với các thành phần có liên quan, Biên bản giao đất ngày 27/5/1995 và hồ sơ đề nghị giải quyết đất đã cấp sai thẩm quyền, hồ sơ cấp GCNQSD đất cho các hộ được giao đất trái thẩm quyền thời gian 1991-1996 của xã Cẩm Hoàng được UBND huyện phê duyệt thì công Chùa Thiên Phúc (*chùa Phí Xá*) và lối đi vào Chùa từ đường 5B (*nay là đường 394C*) nằm giữa hai thửa đất; thửa đất về phía Tây cổng Chùa là của ông Nguyễn Trọng Lệ và bà Nguyễn Thị Tơ, thửa đất về phía Đông cổng Chùa là của ông Bùi Hữu Đức và bà Lê Thị Hằng. Diện tích đất mà chùa Thiên Phúc hiện nay đang sử dụng có một phần Phía Đông và phía Nam giáp với cạnh phía Bắc và phía Tây thửa đất của ông Hà Thế Thắm và bà Nguyễn Thị Liệu, đây là đất được UBND xã Cẩm Hoàng giao cho chùa Thiên Phúc sử dụng làm lối đi riêng vào chùa, không phải là đất đường đi chung như trình bày của ông Thắm và bà Liệu.

- Toàn bộ diện tích đất hiện nay chùa Thiên Phúc đang sử dụng đã được UBND tỉnh Hải Dương cấp giấy chứng nhận quyền sử dụng đất ngày 01/8/2018. GCN QSD đất có số phát hành CM 050136, sổ vào sổ cấp GCN là CT 00669. Chùa Thiên Phúc có đầy đủ quyền lợi và nghĩa vụ của người sử dụng đất theo quy định của Luật Đất đai 2013.

Từ những nhận định và căn cứ trên,

**QUYẾT ĐỊNH:**

**Điều 1.** Công nhận và giữ nguyên nội dung quyết định giải quyết khiếu nại lần đầu là đúng;

Yêu cầu ông Hà Thế Thắm (vợ là Nguyễn Thị Liệu) UBND xã Cẩm Hoàng và các cơ quan, tổ chức, cá nhân có liên quan thực hiện nghiêm Quyết định số 06/QĐ-UBND ngày 14/01/2022 của UBND xã Cẩm Hoàng.

**Điều 2.** Lỗi đi vào thửa đất mà ông Hà Thế Thắm (vợ là Nguyễn Thị Liệu) đang đề nghị được thực hiện theo quy định tại Khoản 1, Điều 254, Bộ luật Dân sự 2015.

**Điều 3.** Trong thời hạn 90 ngày, kể từ ngày nhận được Quyết định này, nếu ông Hà Thế Thắm (vợ là Nguyễn Thị Liệu) không đồng ý với giải quyết khiếu nại của UBND huyện Cẩm Giàng thì ông Hà Thế Thắm (vợ là Nguyễn Thị Liệu) có quyền khởi kiện Tòa án theo quy định của pháp luật về tố tụng hành chính.

**Điều 4.** Các ông (bà): Chánh văn phòng HĐND-UBND huyện, Chánh Thanh tra huyện, Trưởng các phòng: Tài nguyên Môi trường, Kinh tế - hạ tầng, Thủ trưởng các cơ quan, đơn vị có liên quan, Chủ tịch UBND xã Cẩm Hoàng, ông Hà Thế Thắm (vợ là Nguyễn Thị Liệu) chịu trách nhiệm thi hành Quyết định này./.

**Nơi nhận:**

- Như Điều 4;
- Thanh tra huyện;
- Lưu: VT, hồ sơ



**Trần Văn Quyết**